

Hamilton Beach

Air Purifier with TrueAir® Everlasting Reusable Filters

Purificateur d'air avec filtres réutilisables permanents TrueAir^{MD}

Purificador de aire con filtros reutilizables y duraderos TrueAir[®]

Read before use / Lire avant utilisation / Lea antes de usar.

For tips, product information and registration: hamiltonbeach.com

Pour des conseils, des renseignements sur le produit et l'enregistrement : hamiltonbeach.ca/fr

Para información del producto y registro: hamiltonbeach.com

IMPORTANT SAFEGUARDS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons, including the following:

1. Read all instructions.
2. Close supervision is necessary when any appliance is used near children. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
3. To protect against risk of electrical shock, do not put cord, plug, base, or motor in water or allow water to splash on it.
4. Turn the appliance OFF (⏻), then unplug from outlet when not in use, before putting on or taking off parts, and before cleaning. To unplug, grasp the plug and pull from the outlet. Never pull from the power cord.
5. Avoid contact with moving parts.
6. Do not operate any appliance with a damaged supply cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner. Supply cord replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. Contact Customer Service for information on examination, repair, or adjustment as set forth in the Limited Warranty.
7. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause a risk of injury to persons.
8. Do not use outdoors. Never expose the appliance to rain or water.
9. Do not operate this product in any greasy environment such as in the kitchen. This product is not intended to filter oil or grease from the air.
10. Do not operate this product near an open fire. It may ignite and cause fire, resulting in bodily injury or property damage.
11. Do not operate this product in a garage or other area with oil or chemicals such as solvents or insecticides.
12. Do not insert foreign objects into the product for any reason. Bodily injury or property damage may occur.
13. **WARNING:** To reduce the risk of fire, electric shock or injury to persons, do not use replacement parts that have not been recommended by the manufacturer (e.g. parts made at home using a 3D printer).
14. Use only with the power supply cord provided with the appliance. Do not attempt to use the power supply with any other products. Replacement and repairs must be conducted by the manufacturer, its service agent, or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
15. Route power cord away from traffic areas, sharp edges, moving parts and hot surfaces. Route power cord away from areas where a person could trip and fall.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Other Consumer Safety Information

This appliance is intended for household use only.

⚠ WARNING Electrical Shock Hazard:

This appliance is provided with a polarized plug (one wide blade) to reduce the risk of electric shock. The plug fits only one way into a polarized outlet. Do not defeat the safety purpose of the plug by modifying the plug in any way or by using an adapter. If the plug does not fit fully into the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, have an electrician replace the outlet.

The length of the cord used on this appliance was selected to reduce the hazards of becoming tangled in or tripping

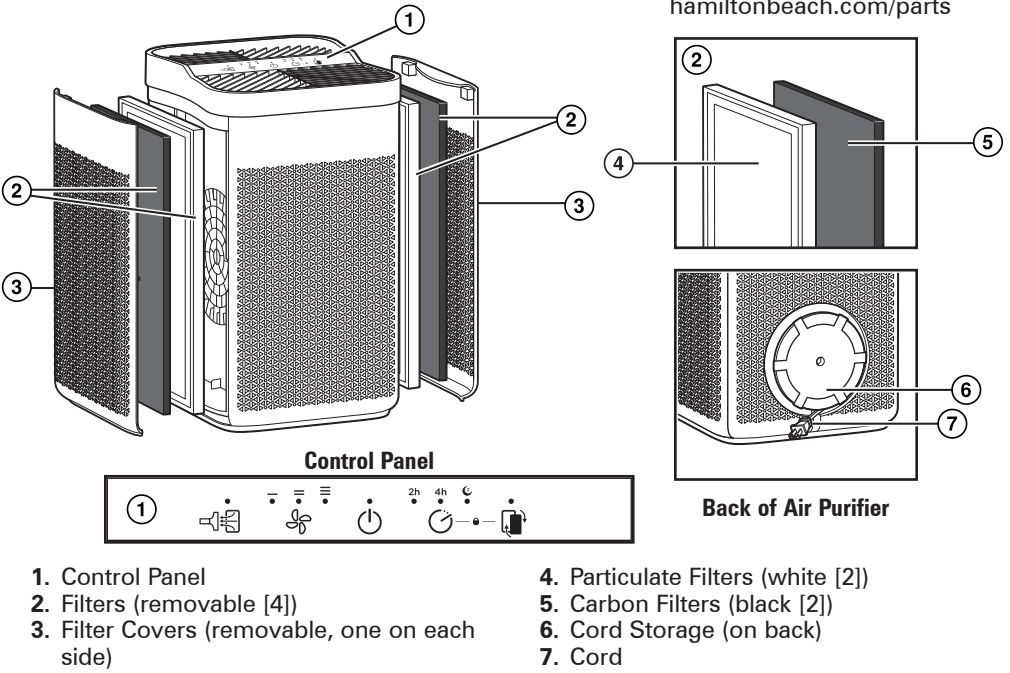
TrueAir® Everlasting Reusable Filters

This Air Purifier is equipped with high-efficiency, reusable, particulate filters that capture 99.95% of particulates as small as 0.3 microns. The TrueAir® Reusable Filters require minimum maintenance and will last forever. To keep the filters operating at peak performance, it is recommended to replace the outer carbon filter every 3 months and clean the particulate filter once every 12 months with a vacuum hose with brush attachment.

NOTES:

- Do not apply essential oils, fragrance sprays, or any cleaners to the Filter as they will damage and reduce efficacy of the Filter.
- Using the Air Purifier in a room with an open window(s) will reduce purification efficiency and air change rate per hour will significantly decrease.

Parts and Features



Control Panel

- ⏻ (Power ON/OFF) Button: Press to turn unit on or off.
- 🔄 (Carbon Filter Replacement Reminder): Light will illuminate every 3 months to remind user to replace Carbon Filter.
- 🌬️ (Particulate Filter Cleaning Reminder): Light illuminates red after 12 months of use.
- 🌀 (Fan Speeds): Press Fan Speeds button to select one of three fan speeds.
- ⌚ (Timer and Sleep Mode [C]): Press once to select 2 h, twice to select 4 h, and three times to select Sleep Mode.
- 🔒 (Screen Lock): Prevent accidental operational changes by locking screen. To lock or unlock, press and hold ⌚ (Timer) and 🔄 (Carbon Filter Replacement Reminder) buttons at the same time for about 3 seconds.

How to Use

1. Place Air Purifier on a level surface.
2. Plug into outlet.
3. Press ⏻ (Power ON/OFF) Button to turn on.
4. Press 🌀 (Fan Speeds) button to select desired fan speed.
5. Select timer options: 2 or 4 hours. Air Purifier will operate for time selected, then turn off. If no timer time is selected, Air Purifier will operate continuously.
6. When operating in Sleep Mode, all LEDs are turned off and fan speed slows to a whisper-quiet operation.

Cleaning Air Purifier and Changing Filters

- ⚠ **WARNING Electrical Shock Hazard.** Do not immerse unit in water or other liquid.
- 1. Press ⏻ (Power ON/OFF) Button and unplug from outlet.
- 2. To clean the outside of the Air Purifier, wipe with a damp cloth or use a vacuum cleaner with a brush attachment to remove lint or debris.
- NOTE: 🔄 (Carbon Filter Replacement Reminder) illuminates every 3 months to indicate that it is time to change Carbon Filters. 🌬️ (Particulate Filter Cleaning Reminder) illuminates red after 12 months of use. The Particulate Filter is reusable and must be vacuum cleaned to maintain effectiveness. Discoloration of Particulate Filters over time is normal and will not stay white after years of use. You may need to replace/clean your Filters more often if you notice decreased air flow, smell, or visibly clogged Filters.

To Replace Carbon Filters:

1. Press ⏻ (Power ON/OFF) Button and unplug from outlet.
2. Remove Filter Cover from one side of Air Purifier.
3. Remove both Filters. Separate Carbon Filter from Particulate Filter. Discard Carbon Filter.
4. Place a new Carbon Filter onto front of

To Clean Particulate Filters:

1. Press ⏻ (Power ON/OFF) Button and unplug from outlet.
2. Remove Filter Cover from one side of Air Purifier.
3. Remove both Filters. Separate Carbon Filter from Particulate Filter. Discard Carbon Filter.
4. Using a vacuum hose with a brush attachment, vacuum the front of the Filter (the side that Carbon filter attaches to).
5. Place a new Carbon Filter on front of Particulate Filter. Replace Filters inside of Air Purifier.
6. Replace Filter Cover.
7. Repeat steps 2-6 on other side.
8. To reset reminder, press and hold 🌬️ (Particulate Filter Cleaning Reminder) button until the red light turns off, about 3 seconds.

Storage: When not using Air Purifier for an extended period, it is recommended to wrap Filters and the unit in a plastic bag and place in a cool, dry area. Avoid moisture as it can damage the TrueAir® Filters.

Troubleshooting

Increase in noise level.

- Check Filters. Ensure Filters are in correct position.
- Filters aren't clean. Replace Carbon Filters and/or clean Particulate Filters.
- Check Filter for damage. If one or more are damaged, replace with new Filter.

Limited Warranty

This warranty applies to products purchased and used in the U.S. and Canada. This is the only express warranty for this product and is in lieu of any other warranty or condition. This product is warranted to be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of original delivery in Canada and one (1) year from the date of original delivery in the U.S. During this period, your exclusive remedy is replacement of this product or any component found to be defective, at our option; however, you are responsible for all costs associated with our returning a product or component under this warranty to you. If the product or component is unavailable, we will replace with a similar one of equal or greater value.

This warranty does not cover glass, filters, wear from normal use, use not in conformity with the printed directions, or damage to the product resulting from accident, alteration, abuse, or misuse. This warranty extends only to the original consumer purchaser or

gift recipient. Keep the original sales receipt, as proof of purchase is required to make a warranty claim. This warranty is void if the product is used for other than single-family household use or subjected to any voltage and waveform other than as specified on the rating label (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

We exclude all claims for special, incidental, and consequential damages caused by breach of express or implied warranty. All liability is limited to the amount of the purchase price. **Every implied warranty, including any statutory warranty or condition of merchantability or fitness for a particular purpose, is disclaimed except to the extent prohibited by law, in which case such warranty or condition is limited to the duration of this written warranty.** This warranty gives you specific legal rights. You may have other legal rights that vary depending on where you live. Some states or provinces do not allow limitations on implied warranties or special, incidental, or consequential damages, so the foregoing limitations may not apply to you.

To make warranty claim, do not return this appliance to the store. Please write Hamilton Beach Brands, Inc., Attn: Consumer Affairs, 261 Yadkin Road, Southern Pines, NC 28387, or visit hamiltonbeach.com/customer-service in the U.S. or hamiltonbeach.ca/customer-service in Canada. For faster service, include the model, type, and series numbers on your appliance.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Pour utiliser un appareil électroménager, vous devez toujours prendre des mesures élémentaires de sécurité pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessure corporelle, en particulier les mesures suivantes :

1. Lire toutes les instructions.
2. Une surveillance étroite est requise pour tout appareil utilisé par ou près des enfants. Surveiller que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
3. Pour réduire le risque de choc électrique, ne pas immerger le cordon d'alimentation, la fiche, la base ou le moteur dans l'eau ou laisser de l'eau asperger l'appareil.
4. Fermer l'appareil (⏻), puis le débrancher de la prise lorsqu'il n'est pas utilisé, avant d'assembler ou de désassembler des pièces ou avant de le nettoyer. Pour le débrancher, tenir la fiche et la retirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.
5. Éviter de toucher les parties mobiles.
6. Ne pas faire fonctionner un appareil électroménager avec un cordon ou une fiche endommagée, ou lorsque l'appareil ne fonctionne pas bien ou a été échappé ou endommagé d'une manière quelconque. Le remplacement et la réparation du cordon d'alimentation doivent être faits par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée de façon à éviter tout danger. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle pour obtenir de l'information concernant l'inspection, la réparation ou le réglage, comme précisé dans la garantie limitée.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant de l'appareil peut provoquer des blessures.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur.
9. Ne pas faire fonctionner ce produit dans un environnement grasseux tel que la cuisine. Ce produit n'est pas conçu pour filtrer l'huile ou la graisse de l'air.
10. Ne pas faire fonctionner ce produit près d'une flamme nue. Il peut s'enflammer et causer un incendie, des blessures ou des dommages matériels.
11. Ne pas faire fonctionner ce produit dans un garage ou un autre endroit en présence d'huile ou de produits chimiques tels que les solvants ou les insecticides.
12. N'introduire aucun corps étranger dans le produit pour quelque raison que ce soit. Des blessures ou dommages matériels peuvent se produire.
13. **AVERTISSEMENT :** Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, ne pas utiliser de pièces de remplacement non recommandées par le fabricant (p. ex. des pièces faites à la maison avec une imprimante 3D).
14. N'utiliser que le cordon d'alimentation fourni avec l'appareil. Ne pas utiliser le cordon d'alimentation avec tout autre appareil. Le remplacement et les réparations doivent être effectués par le fabricant, son agent de service ou des gens possédant des qualifications similaires afin d'éviter les dangers.
15. Diriger le cordon d'alimentation loin des zones de circulation, des objets coupants, des pièces mobiles et des surfaces chaudes. Diriger le cordon d'alimentation loin des zones où une personne pourrait trébucher et tomber.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Autres consignes de sécurité pour le consommateur

Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement.

⚠ AVERTISSEMENT Risque de choc électrique :

Cet appareil est fourni avec une fiche polarisée (une broche large) pour réduire le risque de choc électrique. Cette fiche n'entre que dans un seul sens dans une prise polarisée. Ne contrecarrez pas l'objectif sécuritaire de cette fiche en la modifiant de quelque manière que ce soit ou en utilisant un adaptateur. Si vous ne pouvez pas insérer complètement la fiche dans la prise, inversez la fiche. Si elle refuse toujours de s'insérer, faire remplacer la prise par un électricien.

La longueur du cordon installé sur cet appareil a été sélectionnée afin de réduire les risques d'enchevêtrement ou

de faux pas causés par un fil trop long. L'utilisation d'une rallonge approuvée est permise si le cordon est trop court. Les caractéristiques électriques de la rallonge doivent être équivalentes ou supérieures aux caractéristiques de l'appareil. Prendre toutes les précautions nécessaires pour installer la rallonge de manière à ne pas la faire courir sur le comptoir ou sur une table pour éviter qu'un enfant ne tire sur le cordon ou trébuche accidentellement.

Si vous utilisez une rallonge électrique, elle doit toujours être branchée à l'appareil en premier, avant d'être branchée à la prise. En cas de rupture de courant, veuillez suivre le même processus.

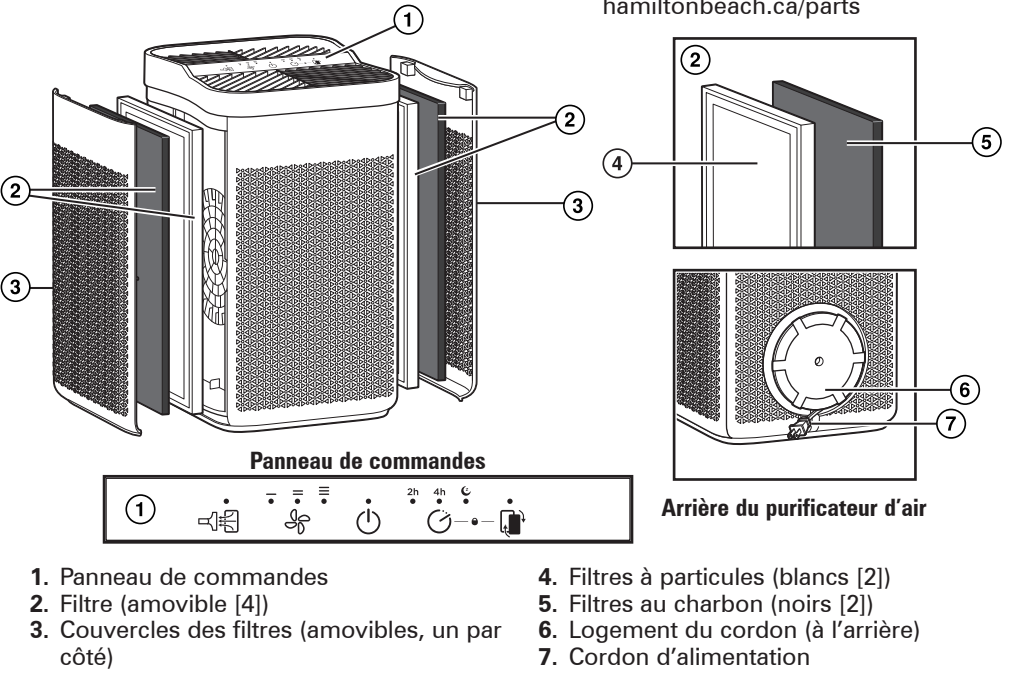
Filtres réutilisables permanents TrueAir^{MD}

Ce purificateur d'air est équipé de filtres à particules réutilisables à rendement élevé capables de capter 99,95 % des particules aussi petites que 0,3 µm. Les filtres réutilisables TrueAir^{MD} nécessitent un minimum d'entretien et sont permanents. Pour veiller au rendement optimal des filtres, il est recommandé de remplacer les filtres externes au charbon tous les 3 mois et de nettoyer les filtres à particules tous les 12 mois à l'aide d'un aspirateur avec embout à brosse.

REMARQUES :

- Ne pas appliquer d'huiles essentielles, de parfums en vaporisateur ou tout type de nettoyant sur le filtre, car ils endommageront le filtre et réduiront leur efficacité.
- Utiliser le purificateur d'air dans une pièce dont une fenêtre ou plus est ouverte diminuerait son efficacité et réduirait considérablement son taux de renouvellement de l'air par heure.

Pièces et caractéristiques



Panneau de commandes

- 1. Appuyer sur le bouton ⏻ (marche/arrêt) : Appuyer sur ce bouton pour mettre l'appareil en marche ou l'arrêter.
- 2. (rappel de remplacement des filtres au charbon) : Le voyant s'allume tous les 3 mois pour rappeler à l'utilisateur de remplacer les filtres au charbon.
- 3. (rappel de nettoyage des filtres à particules) : Le voyant s'allume en rouge après 12 mois d'utilisation.
- 4. (vitesse du ventilateur) : Appuyer sur ce bouton pour choisir l'une des trois vitesses du ventilateur.
- 5. (minuterie et mode veille [C]) : Appuyer 1 fois pour sélectionner 2 h, 2 fois pour sélectionner 4 h et 3 fois pour sélectionner le mode veille.
- 6. (verrouillage de l'écran) : Il permet d'éviter les changements accidentels du mode de fonctionnement en verrouillant l'écran. Pour verrouiller ou déverrouiller l'écran, appuyer sur les boutons ⌚ (minuterie) et 🔄 (rappel de remplacement des filtres au charbon) en même temps et les garder enfoncés environ 3 secondes.

Utilisation

1. Mettre le purificateur d'air sur une surface plane.
2. Brancher à la prise de courant.
3. Appuyer sur le bouton ⏻ (marche/arrêt) pour mettre l'appareil en marche.
4. Appuyer sur le bouton 🌀 (vitesse du ventilateur) pour choisir la vitesse souhaitée du ventilateur.
5. Choisir une option de minuterie : 2 ou 4 heures. Le purificateur d'air fonctionnera durant la période choisie, puis s'arrêtera. Si aucune durée n'est sélectionnée, le purificateur d'air fonctionne de façon continue.
6. Lorsque l'appareil est en mode veille, tous les voyants à DEL sont éteints et le ventilateur ralentit pour un fonctionnement ultra-silencieux.

Nettoyage du purificateur d'air et remplacement des filtres

⚠ **AVERTISSEMENT Risque de choc électrique.** Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.

1. Appuyer sur le bouton ⏻ (marche/arrêt) et débrancher l'appareil de la prise.
2. Pour nettoyer l'extérieur du purificateur d'air, l'essuyer avec un chiffon humide ou utiliser un aspirateur avec un embout à brosse pour retirer la poussière et les débris.
3. Retirer les deux filtres. Séparer le filtre au charbon du filtre à particules. Jeter le filtre au charbon.
4. Placer un nouveau filtre au charbon sur l'avant du filtre à particules. Remplacer les filtres dans le purificateur d'air.
5. Retirer le couvercle du filtre d'un côté du purificateur d'air.
6. Répéter les étapes 2 à 5 de l'autre côté.
7. Pour réinitialiser le rappel, appuyer sur le bouton 🌬️ (rappel de remplacement des filtres au charbon) et le garder enfoncé environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

REMARQUE : Le voyant 🌬️ (rappel de remplacement des filtres au charbon) s'allume tous les 3 mois pour indiquer qu'il est temps de remplacer les filtres au charbon. Le voyant 🌬️ (rappel de nettoyage des filtres à particules) s'allume en rouge après 12 mois d'utilisation. Les filtres à particules sont réutilisables et doivent être nettoyés à l'aide d'un aspirateur pour conserver leur efficacité. Il est normal que les filtres à particule se décolorent avec le temps et ils ne resteront pas blancs après des années d'utilisation. Les filtres pourraient devoir être remplacés ou nettoyés plus souvent si vous remarquez une diminution du débit d'air, une odeur ou un filtre visiblement bloqué.

Remplacement des filtres au charbon :

1. Appuyer sur le bouton ⏻ (marche/arrêt) et débrancher l'appareil de la prise.
2. Retirer le couvercle du filtre d'un côté du purificateur d'air.
3. Retirer les deux filtres. Séparer le filtre au charbon du filtre à particules. Jeter le filtre au charbon.
4. Placer un nouveau filtre au charbon sur l'avant du filtre à particules. Remplacer les filtres dans le purificateur d'air.
5. Retirer le couvercle du filtre d'un côté du purificateur d'air.
6. Répéter les étapes 2 à 5 de l'autre côté.
7. Pour réinitialiser le rappel, appuyer sur le bouton 🌬️ (rappel de remplacement des filtres au charbon) et le garder enfoncé environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant s'éteigne.

Nettoyage des filtres à particules :

1. Appuyer sur le bouton ⏻ (marche/arrêt) et débrancher l'appareil de la prise.
2. Retirer le couvercle du filtre d'un côté du purificateur d'air.
3. Retirer les deux filtres. Séparer le filtre au charbon du filtre à particules. Jeter le filtre au charbon.
4. À l'aide d'un aspirateur à embout de brosse, nettoyer l'avant du filtre (le côté où se fixe le filtre au charbon).
5. Placer un nouveau filtre au charbon sur l'avant du filtre à particules. Remplacer les filtres dans le purificateur d'air.
6. Répéter les étapes 2 à 6 de l'autre côté.
7. Répéter les étapes 2 à 6 de l'autre côté.
8. Pour réinitialiser le rappel, appuyer sur le bouton 🌬️ (rappel de nettoyage des filtres à particules) et le garder enfoncé environ 3 secondes jusqu'à ce que le voyant rouge s'éteigne.

Rangement : Lorsque le purificateur d'air n'est pas utilisé pour une longue période, il est recommandé d'emballer les filtres et l'appareil dans un sac de plastique et de les ranger dans un endroit frais et sec. Éviter l'humidité, puisqu'elle pourrait endommager les filtres TrueAir^{MD}.

Dépannage

Augmentation du niveau de bruit.

- Vérifier les filtres. Veiller à ce que les filtres soient bien positionnés.
- Les filtres ne sont pas propres. Remplacer les filtres au charbon et/ou nettoyer les filtres à particules.
- Vérifier si les filtres sont endommagés. Si un filtre ou plus est endommagé, le remplacer par un nouveau filtre.
- Remplacer les filtres au charbon et/ou nettoyer les filtres à particules. Réinitialiser les rappels selon les instructions énoncées précédemment.

Garantie limitée

Cette garantie s'applique aux produits achetés et utilisées aux É.-U. et au Canada. C'est la seule garantie expresse pour ce produit et est en lieu et place de tout autre garantie ou condition.

Ce produit est garanti contre tout défaut de matériaux et de main-d'oeuvre pour une période de cinq (5) ans à compter de la date originale de livraison au Canada et un (1) an à compter de la date originale de livraison aux É.-U. Au cours de cette période, votre recours exclusif se limitera au remplacement de ce produit ou tout autre composant défectueux, à notre discrétion. Cependant, vous êtes responsables des frais associés au retour du produit ou d'un composant en vertu de la présente garantie. Si le produit ou le composant est non disponible, nous le remplacerons avec un article similaire de valeur égale ou supérieure.

Cette garantie ne couvre pas le verre, les filtres, l'usure d'un usage normal, l'utilisation non conforme aux directives imprimées, ou des dommages au produit résultant d'un accident, modification, utilisation abusive ou incorrecte. Cette garantie s'applique seulement à l'acheteur original ou à la personne l'ayant reçu en cadeau. La présentation du reçu de vente d'origine comme preuve d'achat est nécessaire pour faire une réclamation au titre de cette garantie. Cette garantie devient nulle si le produit est utilisé pour un usage autre que dans un ménage unifamilial ou soumis à toute tension électrique ou forme d'ondes autre que celle précisée sur la plaque nominale (e.g., 120 V ~ 60 Hz).

Nous excluons toutes les réclamations au titre de cette garantie pour les dommages spéciaux, consécutifs et indirects causés par la violation de garantie expresse ou implicite. Toute responsabilité est limitée au prix d'achat. **Chaque garantie implicite, y compris toute garantie ou condition de qualité marchande ou d'adéquation à un usage particulier, est exonérée, sauf dans la mesure interdite par la loi, auquel cas la garantie ou condition est limitée à la durée de cette garantie écrite.** Cette garantie vous donne des droits légaux précis. Vous pouvez avoir d'autres droits qui varient selon l'endroit où vous habitez. Certaines provinces ne permettent pas les limitations sur les garanties implicites ou les dommages spéciaux ou indirects de telle sorte que les limitations ci-dessus ne s'appliquent peut-être pas à votre cas.

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, veuillez ne pas retourner cet appareil au magasin. Veuillez écrire à Hamilton Beach Brands, Inc., Attn: Consumer Affairs, 261 Yacklin Road, Southern Pines, NC 28387 ou consulter le hamiltonbeach.ca/customer-service aux É.-U. Pour obtenir un service plus rapide, veuillez inclure les numéros de modèle, de type et de série de votre appareil.

SALVAGUARDIAS IMPORTANTES

LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

Cuando utilice aparatos eléctricos, siempre deben seguirse precauciones de seguridad básicas a fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, y/o lesiones a personas, incluyendo las siguientes:

1. Lea todas las instrucciones.
2. Se requiere de una estrecha supervisión cuando el aparato se use por o cerca de niños. Los niños deben supervisarse para asegurar que ellos no empleen los aparatos como juguete.
3. Para proteger contra el riesgo de descarga eléctrica, no ponga el cable, el enchufe, la base o el motor en agua ni permita que el agua salpique sobre ellos.
4. Verifique que el voltaje de su instalación corresponda con el del producto.
5. APAGUE el electrodoméstico (🔌) y, después, desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de armar o desarmar piezas y antes de limpiarlo. Para desenchufarlo, tome el enchufe y retírelo del tomacorriente. Nunca tire del cable eléctrico.
6. Evite el contacto con piezas móviles.
7. No opere ningún aparato con cables o enchufe dañados o después de que el aparato funcione mal o se caiga o dañe de cualquier manera. El reemplazo del cable de suministro y las reparaciones deben ser efectuadas por el fabricante, su agente de servicio, o personas igualmente calificadas para poder evitar un peligro. Comuníquese con Servicio al cliente para obtener información sobre la revisión, la reparación o los ajustes, según lo establecido en la Garantía limitada.
8. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del aparato pueden causar un riesgo de lesiones personales.
9. No lo use al aire libre. Nunca exponga el aparato a la lluvia o al agua.
10. No opere este producto en ningún ambiente graso como en la cocina. Este producto no está diseñado para filtrar aceite o grasa del aire.
11. No opere este producto cerca de un fuego abierto. Puede encenderse y provocar un incendio, lo que puede provocar lesiones corporales o daños a la propiedad.
12. No opere este producto en un garaje u otra área donde haya aceite o productos químicos como solventes o insecticidas.
13. No inserte objetos extraños en el producto por ningún motivo. Pueden ocurrir lesiones corporales o daños a la propiedad.
14. **ADVERTENCIA** : Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, no utilice piezas de repuesto que no hayan sido recomendadas por el fabricante (por ejemplo, piezas fabricadas en casa con una impresora 3D).
15. Use solamente el cable de alimentación suministrado con este aparato. No intente usar la fuente de alimentación con ningún otro producto. El reemplazo y las reparaciones lo debe realizar el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas similares a fin de evitar un peligro.
16. Coloque el cable de alimentación lejos de áreas de tráfico, bordes afilados, piezas móviles y superficies calientes. Coloque el cable de alimentación lejos de áreas donde una persona podría tropezar y caer.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Otra información de seguridad para el cliente

Este aparato ha sido diseñado solamente para uso doméstico.

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica:

Este aparato es provisto con un enchufe polarizado (una pata más ancha) para reducir el riesgo de una descarga eléctrica. El enchufe embona únicamente en una dirección dentro de un tomacorriente polarizado. No trate de obviar el propósito de seguridad del enchufe modificándolo de alguna manera o utilizando un adaptador. Si el enchufe no entra completamente en la toma, invierta el enchufe. Si aún no entra, haga que un electricista reemplace la toma.

El largo del cable que se usa en este aparato fue seleccionado para reducir el peligro de que alguien se enganche o tropiece con un cable más largo. Si

es necesario usar un cable más largo, se podrá usar un cable de extensión aprobado. La clasificación eléctrica nominal del cable de extensión debe ser igual o mayor que la clasificación nominal del aparato. Es importante tener cuidado de colocar el cable de extensión para que no se pliegue sobre el mostrador o la mesera en donde niños puedan tirar del mismo o tropezarse accidentalmente.

Si utiliza un cable de extensión, debe conectarlo al cable de alimentación de la unidad antes de enchufarlo al tomacorriente. En el caso de un corte de energía, se debe seguir el mismo procedimiento.

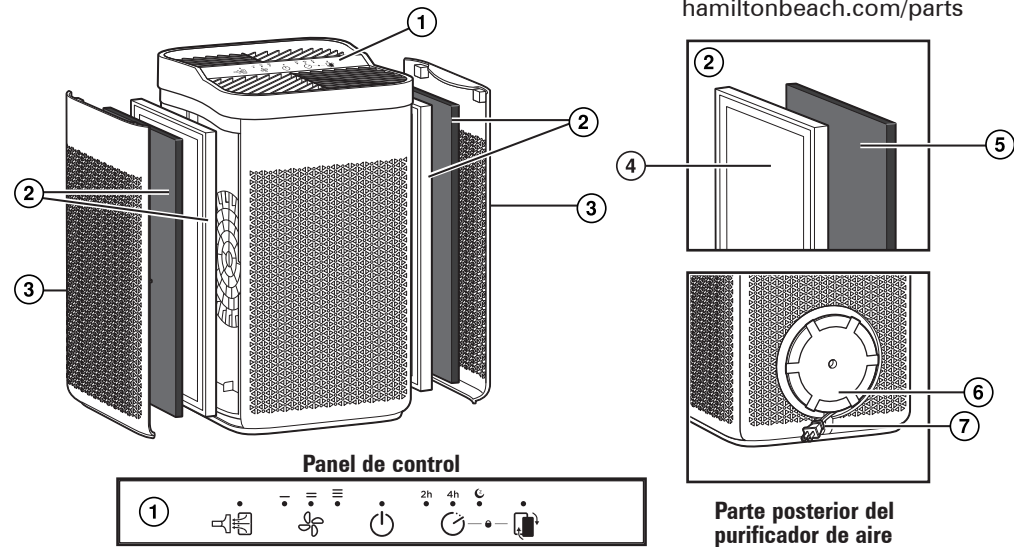
Filtros reutilizables y duraderos TrueAir®

Este purificador de aire está equipado con filtros de partículas reutilizables de alta eficacia, que capturan el 99,95% de partículas tan pequeñas como 0,3 micras. Los filtros reutilizables TrueAir® requieren un mantenimiento mínimo y durarán para siempre. Para mantener los filtros funcionando al máximo rendimiento, se recomienda reemplazar el filtro de carbón exterior cada 3 meses y limpiar el filtro de partículas una vez cada 12 meses con una manguera de aspiradora con cepillo.

NOTAS:

- No aplique aceites esenciales, aerosoles de fragancias ni limpiadores al filtro, ya que dañarán y reducirán la eficacia del filtro.
- El uso del purificador de aire en una habitación con ventanas abiertas reducirá la eficacia de la purificación y la frecuencia de cambio de aire por hora disminuirá significativamente.

Piezas y características



1. Panel de control
2. Filtro (extraíble [4])
3. Cubiertas de filtro (extraíbles, una en cada lado)
4. Filtros de partículas (blancos [2])
5. Filtros de carbón (negros [2])
6. Almacenamiento del cable (en la parte posterior)
7. Cable

Panel de control

Botón 🔌 (encendido/apagado): Presione para encender o apagar la unidad.

🕒 (recordatorio de reemplazo del filtro de carbón): La luz se iluminará cada 3 meses para recordar al usuario que debe reemplazar el filtro de carbón.

🔄 (recordatorio de limpieza del filtro de partículas): La luz se ilumina en rojo después de 12 meses de uso.

⚙️ (velocidades del ventilador): Presione el botón de velocidades del ventilador para seleccionar una de las tres velocidades del ventilador.

⌚ (temporizador y modo de reposo ⌚): Presione una vez para seleccionar 2 h, dos veces para seleccionar 4 h, y tres veces para seleccionar el modo de reposo.

🔒 (bloqueo de pantalla): Evita cambios accidentales en el funcionamiento al bloquear la pantalla. Para bloquear o desbloquear, mantenga presionados los botones ⌚ (temporizador) y 🕒 (recordatorio de reemplazo del filtro de carbón) al mismo tiempo durante unos 3 segundos.

Cómo usar

1. Coloque el purificador de aire en una superficie a nivelada.
2. Enchufe al tomacorriente.
3. Presione el botón 🔌 (encendido/apagado) para encender.
4. Presione el botón ⚙️ (velocidades del ventilador) para seleccionar la velocidad del ventilador deseada.
5. Seleccione las opciones del temporizador: 2 o 4 horas. El purificador de aire funcionará durante el tiempo seleccionado y luego se apagará. Si no se selecciona el tiempo, el purificador de aire funcionará de forma continua.
6. Cuando funciona en modo de reposo, todos los LED se apagan y la velocidad del ventilador disminuye hasta un funcionamiento silencioso.

Limpieza del purificador de aire y cambio de filtros

⚠ ADVERTENCIA Riesgo de descarga eléctrica. No sumerja la unidad en agua u otro líquido.

1. Presione el botón 🔌 (encendido/apagado) y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Para limpiar el exterior del purificador de aire, utilice un paño húmedo o una aspiradora con cepillo para eliminar pelusas o suciedad.

NOTA: La luz del 🕒 (recordatorio de reemplazo del filtro de carbón) se ilumina cada 3 meses para indicar que es hora de cambiar el filtro de carbón. La luz del 🔄 (recordatorio de limpieza del filtro de partículas) se ilumina en rojo después de 12 meses de uso. El filtro de partículas es reutilizable y debe limpiarse con una aspiradora para mantener su eficacia. Es normal que el filtro de partículas se decolore con el tiempo y no se mantendrá blanco después de años de uso. Es posible que deba reemplazar/limpiar sus filtros con más frecuencia si nota una disminución en el flujo de aire, olor o filtros visiblemente obstruidos.

Para reemplazar el filtro de carbón:

1. Presione el botón 🔌 (encendido/apagado) y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Retire la cubierta del filtro de un lado del purificador de aire.
3. Retire ambos filtros. Separe el filtro de carbón del filtro de partículas. Deseche el filtro de carbón.
4. Coloque un nuevo filtro de carbón en la

Para limpiar el filtro de partículas:

1. Presione el botón 🔌 (encendido/apagado) y desenchúfelo del tomacorriente.
2. Retire la cubierta del filtro de un lado del purificador de aire.
3. Retire ambos filtros. Separe el filtro de carbón del filtro de partículas. Deseche el filtro de carbón.
4. Utilice una manguera de aspiradora con cepillo para aspirar la parte delantera del filtro (el lado en el que se sujeta el filtro de carbono).

parte delantera del filtro de partículas. Vuelva a colocar los filtros dentro del purificador de aire.

5. Vuelva a colocar la cubierta del filtro.
6. Repita los pasos 2-5 en el otro lado.
7. Para restablecer el recordatorio, mantenga presionado el botón 🕒 (recordatorio de reemplazo del filtro de carbón) hasta que la luz se apague, durante unos 3 segundos.

5. Coloque un nuevo filtro de carbón en la parte delantera del filtro de partículas. Vuelva a colocar los filtros dentro del purificador de aire.

6. Vuelva a colocar la cubierta del filtro.
7. Repita los pasos 2-6 en el otro lado.
8. Para restablecer el recordatorio, mantenga presionado el botón 🔄 (recordatorio de limpieza del filtro de partículas) hasta que la luz roja se apague, durante unos 3 segundos.

Almacenamiento: Cuando no utilice el purificador de aire durante un período prolongado, se recomienda envolver los filtros y la unidad en una bolsa de plástico y colocarlos en un lugar fresco y seco. Evite la humedad, ya que puede dañar los filtros TrueAir®.

Resolviendo problemas

Aumento del nivel de ruido.

- Revise los filtros. Asegúrese de que los filtros están en la posición correcta.
- Los filtros no están limpios. Reemplace los filtros de carbón y/o limpie los filtros de partículas.
- Revise si el filtro está dañado. Si uno o varios están dañados, reemplácelos por filtros nuevos.

La luz del 🕒 (recordatorio de reemplazo del filtro de carbón) o la luz del 🔄 (recordatorio de limpieza del filtro de partículas) está iluminada.

- Reemplace el filtro de carbón y/o limpie el filtro de partículas. Restablezca los recordatorios según las indicaciones anteriores.

Hamilton Beach

Grupo HB/PS, S.A. de C.V.
Monte Elbruz No. 124 - 401
Col. Polanco V Sección,
Miguel Hidalgo
Ciudad de México, C.P. 11560

GARANTÍA PARA PRODUCTOS COMPRADOS EN MÉXICO		
PRODUCTO:	MARCA:	MODELO:
Grupo HB/PS, S.A. de C.V. cuenta con una Red de Centros de Servicio Autorizada, por favor consulte en la lista anexa el nombre y dirección de los establecimientos en la República Mexicana en donde usted podrá hacer efectiva la garantía, obtener partes, componentes, consumibles y accesorios; así como también obtener servicio para productos fuera de garantía. Para mayor información llame al: Centro de Atención al Consumidor: 800 95 30 190		
Grupo HB/PS, S.A. de C.V. le otorga a partir de la fecha de compra: GARANTÍA DE 1 AÑO.		
COBERTURA		
• Esta garantía ampara, todas las piezas y componentes del producto que resulten con defecto de fabricación incluyendo la mano de obra. • Grupo HB/PS, S.A. de C.V. se obliga a reemplazar, reparar o reponer, cualquier pieza o componente defectuoso; proporcionar la mano de obra necesaria para su diagnóstico y reparación, todo lo anterior sin costo adicional para el consumidor. • Esta garantía incluye los gastos de transportación del producto que deriven de su cumplimiento dentro de su red de servicio.		
LIMITACIONES		
• Esta garantía no ampara el reemplazo de piezas deterioradas por uso o por desgaste normal, como son: cuchillas, vasos, jarras, filtros, etc. • Grupo HB/PS, S.A. de C.V. no se hace responsable por los accidentes producidos a consecuencia de una instalación eléctrica defectuosa, ausencia de toma de tierra, clavija o enchufe en mal estado, etc.		
EXCEPCIONES		
Esta garantía no será efectiva en los siguientes casos: a) Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales. (Uso industrial, semi-industrial o comercial.) b) Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso. c) Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas no autorizadas por Grupo HB/PS, S.A. de C.V. el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo. El consumidor puede solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió su producto, siempre y cuando Grupo HB/PS, S.A. de C.V. no cuente con talleres de servicio.		
PROCEDIMIENTO PARA HACER EFECTIVA LA GARANTÍA		
• Para hacer efectiva la garantía, lleve su aparato al Centro de Servicio Autorizado más cercano a su domicilio (consulte la lista anexa). • Si no existe Centro de Servicio Autorizado en su localidad llame a nuestro Centro de Atención al Consumidor para recibir instrucciones de como hacer efectiva su garantía.		
FECHA DE ENTREGA	SELLO DEL VENDEDOR	QUEJAS Y SUGERENCIAS
DÍA ____ MES ____ AÑO ____		Si desea hacer comentarios o sugerencias con respecto a nuestro servicio o tiene alguna queja derivada de la atención recibida en alguno de nuestros Centros de Servicio Autorizados, por favor diríjase a: GERENCIA INTERNACIONAL DE SERVICIO 800 95 30 190 Email: mexico.service@hamiltonbeach.com
CENTROS DE SERVICIO AUTORIZADOS		
Ciudad de México ELECTRODOMÉSTICOS Av. Plutarco Elías Calles No. 1499 Zacahuitzco, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 09490 Tel: 55 5235 2323	Nuevo León FERNANDO SEPÚLVEDA REFACCIONES Ruperto Martínez No. 238 Ote. Col. Centro Monterrey, N.L., C.P. 64000 Tel: 81 8343 6700	
CASA GARCÍA Av. Patriotismo No. 875-B Mixcoac, Benito Juárez, Ciudad de México, C.P. 03910 Tel: 55 5563 8723	Jalisco SERVICIOS DE MANTENIMIENTO CASTILLO Garibaldi No. 1450 Ladrón de Guevara Guadalajara, Jalisco, C.P. 44660 Tel: 33 3825 3480	

Modelo:	Tipo:	Características eléctricas:
20150	AP38	120 V ~ 60 Hz 0.45A 26 W
Los modelos incluidos en el instructivo de Uso y Cuidado pueden ir seguidos o no por un sufijo correspondiente a una o varias letras del alfabeto y sus combinaciones, separadas o no por un espacio, coma, diagonal, o guión. Como ejemplos los sufijos pueden ser: "Y" y/o "MX" y/o "MXY" y/o "Z".		